

Nagyvárad Estilap

Főszerkesztő: MARTON MANÓ

Kiadóhivatal: Hegedűs Hirlapiroda
Szerkesztőség: Károly herceg (Szilágyi Dezső)-utca 6.

Felelős szerkesztő: KATONA BÉLA

Csehszlovákia és Jugoszlávia elismeri az orosz szovjetkormányt Románia csak akkor, ha Oroszország lemond Besszarábiáról

— Bukaresti tudósítónk távirata —

Sokat beszélnek mostanában arról, hogy előbb Jugoszlávia, aztán Csehszlovákia elismeri az orosz szovjetkormányt. Mivel ezek az államok tagjai a kiscsantantnak, lehetetlen, hogy Romániát ez közelről ne érdekelje. Erre vonatkozóan az Adeverul munkatársa bukaresti politikai körökben a következő információkat szerezte:

— Mind Csehszlovákia, mind Jugoszlávia számára Szovjet-Oroszország elismerésének kérése inkább akadémikus jellegű.

Egyik államnak sincs semmi komolyabb rendezni való ügye Oroszországgal, legfeljebb Jugoszlávia kell, hogy rendezze a háború idejéből származó kisebb adósságokat. A két említett állam és Oroszország viszonyának megjavulása nem okozhat Romániának semmiféle komplikációt, mert hiszen a szövetségesek nem türhetik, hogy országuk területe Románia elleni bo'sevista propaganda ter-

rénműveléssel szolgáljon. Viszont, ami Romániát illeti, hát éppen a szovjetkormány magatartása kényszeríti arra, hogy ne lépjen diplomáciai összeköttetésbe Oroszországgal mindaddig, amíg a mai Románia területi integritását el nem ismeri. Ha azonban Besszarábiát kikapcsolják a vitából, akkor Románia kész lesz elismerni a szovjetkormányt és hajlandó vele minden a háború óta függőben lévő pénzügyi kérdésekről tárgyalni.

A Csernák Béla esperes lemondása folytán megüresedett esperesi állásra a nagyváradai egvházkerület, amelynek hat szavazata van, Biró Ferenc örvényi lelkészt támogatta szavazatával. Viszont a világbirói tisztségre közfelkiáltással Fráter Barna nyugalmazott alispánt jelölték.

Kimondotta a presbiteri értekezlet azt is, hogy a református polgári leányiskolát, noha a kultuszminiszterium az intézet nyilvánossági jogát egyelőre megvonta, fenntartja.

Megállapította az értekezlet, hogy a református elemi iskolák beiratási ideje szeptember 1-én veszi kezdetét.

A presbiteri értekezlet végül jegyzőkönyvi köszönetet mondott özv. Lázár Mártonné nyugalmába vonuló tanítónőnek.

Ötvenezer ember az Avram Iancu-ünnepélyen

Avram Iancu centenáriusának megünneplésére hatalmas aranyú előkészületeket tettek az ünnepséget rendező Astrakultúregyesület és a belügyminiszterium. Bukarestből tehervonaton száznyolcvan autót hoztak Aradra, hogy az ünnepségek színhelyén a forgalmat lebonyolíthassák. Körülbelül ötvenezer résztvevőre számítottak az ünnepségen, amelyen a rendre Gritta Ovidiusz királyi biztos ügyel majd nagyszámu rendőrség, csendőrség a katonaság élén. Az ünnepségek első napja Vidrán Avram Iancu születési helyén játékoskodott le.

Egy váratlan momentum azonban megakadályozza a kisebbségi lapok tudósítóit, hogy az ünnepségekről részletes tudósításban számoljanak be. Tíz kisebbségi lap munkatársa tegnap autótól Aradról Körösbányára utazott, ahol Gritta királyi biztos utasítására való hivatkozással az autópark parancsnoktól főhadnagytól kérték a részükre kiutalt autót, hogy az ünnepség színhelyére Vidrára mehessenek. A főhadnagy megtagadta az automobil kiutalását, sőt azt az autót is, amelyen az újságírók Aradról érkeztek, elrekkvirálta. Ezzel a kisebbségi újságírók továbbutazását természetesen megakadályozta, de nem késett a kijelentéssel sem, hogy a kisebbségi lapok munkatársainak megkérő nélkül semmi keresnivalójuk sincs az ünnepségeken.

Gritta királyi biztos, Robu aradi polgármester, Georgescu belügyi vezérigazgató erélyes intervenciói is teljesen hatástala-

nok maradtak, mert a főhadnagy nem akart az újságírók rendelkezésére autót adni. Ennek ellenére az újságírók tovább akarták folytatni munkájukat, de a főhadnagy felsőbb utasításra való hivatkozással megakadályozta őket ebben, mire az újságírók elhagyták az ünnepség színhelyét és visszatértek Aradra.

Aradra való megérkezésük után jelentést tettek az újságírók Lepedatu kultuszminiszternek s egyidejűleg táviratilag fordultak a bukaresti újságírószervezethez is.

Németország aláírta a londoni egyezményt

— Az Estilap eredeti távirata —

Londonból táviratozzák: A szövetséges nagykövetek és Stahmer német nagykövet tegnap délben félegykor a külügyi hivatalban aláírták a londoni konferencia megállapodásait.

Uj református paróchia Váradvelencén

A világbirói tisztségre Fráter Barnabást jelölték
Mi van a református iskolákkal

A református egyház-tanács presbiteri tagjai tegnap délután nagyfontosságú értekezletet tartottak Sulyok István református egyházfő elnöklésével. Az értekezlet egyik legaktuálisabb kérdése a velencei önálló parochiális-kör megszervezése és felállítása volt. Az egyháztanács egyhangulag elfogadta az elnökség javaslatát és ilyenformán Kiss Károly eddigi vallás-tanító lelkész ma már teljes jogkörrel funkcionál: eskethet, keresztelhet és temethet önállóan.

Az új velencei kerület a Nagypiac-tér, Kolozsvári-utí oldalán kezdődik. Minthogy az uivárosi lelkészihivatal ilyenformán elcsúszott a stolaris jövedelmek tekintélyes részétől, a presbiteri ta-

nács kártalanítási összeget szavazott meg az uivárosi lelkész és kántor-tanító részére.

Románia válogatott futballistáit megverték Prágában

A kolozsvári válogatott pedig Chemnitzben kapott ki

A romániai futballcsapatok kettős külföldi szereplése — amint előre várható volt — kudarcra végződött. A tartalékokkal megrakott válogatott csapat Prágában 4:1 arányban szenvedett veresége a román és a cseh csapat közötti erőviszonyokat tekintve reálisnak mondható. A félidő 2:0 volt a csehek javára. Annál súlyosabb azonban Ko-

lozsvár válogatottjának veresége, akik 6:2 (2:2) arányú vereséget szenvedtek Chemnitz reprezentatív csapatától.

A kettős vereség oka a helytelen sportpolitikával magyarázható, hiszen köztudomású, hogy dr. Morár Teofil nemzeti válogatott csapat kapitányának — személyes ellentétek miatt — nem állottak rendelkezésére az

ország legjobb képességű játékosai.

A vereségek nyomán hír szerint dr. Morár visszaérkezése után vizsgálatot fog követelni.

Atlantic mozgó
9 1/4 óraker

Apolló mozgó
5, 7 és 9 óraker

1914. szeptember 1-től 3-ig,
hétfőtől szerdáig

A vörös lovas

Társadalmi dráma 7 felvonásban

A főszerepben:

Fern Andrea
Rendes helyárák!

Az Apollóban a kedvezményes jegyek csakis az 5 és 7 órás előadáshoz érvényesíthetők. Vasárnap és ünnepnap a kedvezményes jegyek nem érvényesek

Oriási áresés női kalapokban

Kleinnál

Vulcan J. (Nagy Sándor)-utca 1.

Figyelem!

Üzletlebontás miatt
áruraktárunkat két üzlettel lejjebb helyeztük el, ahol árukészletünket igen jutányos árakban árusítjuk el

Hajnal és Rózsa

Vulcan J. (Nagy Sándor)-utca 1.

Kerékpárok Gummik
Kalendánál
Javítások Alkatrészek

Értesítjük a t. megrendelőinket, hogy az őszi idény angol szövetségű különlegességei válogatott mintákban — kizárólag egyes öltönyök — raktárunkra megérkeztek.

Lebovits és fia

uri szabók

Telefon szám 871—375

Épület, butor és ablak

üvegezést legolcsóbban készít

Frenczel üvegezési vállalata

tábla- és tükörüveg raktára
Str. Vlahuta (Sz János-u.) 44. Tel. 292.

Hirek

* **Igazgatói kinevezés a Hitelbanknál.** A Magyar Általános Hitelbank igazgatósága Wertheimstein Viktort, a nagyváradi fiók főnökhelyettesét fiókiigazgatói címmel ruházta fel.

* **Eljegyzés.** Lebovics Erzsikét eljegyezte dr. Bajor Andor ideggyógyász Wien. (Minden külön értesítés helyett.)

x **Patzkó zeneiskolában beiratások.** Strada Episcopul Ciorogariu (Uri-utca) 15. főpostával szemben.

* **Orvosi hír.** Dr. Weisz Endre hazaérkezett és rendeléseit Strada Avram Jancu (Kossuth-utca) 7. szám alatti lakásán megkezdte.

x **Atlantic és Apolló mozgók.** Az őszi szezon hivatalos megnyitásához az Atlantic és Apolló mozgók igazgatósága egy elsőrangú társadalmi drámával, a Vörös lovassal szolgál meglepetésül közönségének, amelyben az oly régen látott és általános közkedveltségnek örvendő híres moziszinésznő, Fern Andra ragyogtatja kivételes tehetségét. Az előadások az Apollóban a mai naptól kezdve 5, 7 és 9 óraker kezdődnek. Az Atlanticban pontosan 9 egynegyed óraker veszi az előadás kezdetét. Az Apollóban a kedvezményes jegyek csakis az 5 és 7 órás előadáshoz érvényesíthetők. Vasárnap és ünnepnap a kedvezményes jegyek nem érvényesek.

x **Dorian Terrasseon** ma a legkiválóbb Dorian-sláger filmek egyike a „Mai lányok“ című kor-kép kerül bemutatóra. A mai lányok életét mutatja be a film, hol láthatjuk az előítéletekkel nem törődő modern lányok életét. Egy amerikai lány apjától megszökik, csak azért, hogy a flörtölésnek és a szerelemnek éljen, azonban a könnyű szerelem végre a házasság révénbe juttatja. A főszerepet Bebe Daniels az „Ó“ kiváló partnere és Wallace Reid alakítják. Az előadások a Dorian Terrasseon 9, a Dorian Filmszínházban 5 és 7 óraker kezdődnek.

x **Férfi és női kelengyékben,** csipkékben, árakban Bleier divat-áruháza, Sas-passage, utólérhetetlen.

x **Használt férfi kalapból új női kalapot készít Favorit kalap üzem,** Arany János-u. 2.

x **N. Ambrozy Irén zeneiskolájában a beiratások megkezdődtek,** hegedű, zenekar, és zongora tanszakokra. Mosoiu tábornok (Mezey Mihály) utca 16. szám.

Bőr és talp legolcsóbb Salgónál

x **Lápossy Zeneiskola,** Bethlen-utca 20. sz. hegedű, zongora és zeneelméleti tanszakkal. — Beiratások szeptember 1. kezdődnek d. u. 3—6-ig. Volt növendékek mult évi bizonyítványuk, mások pedig felvételi vizsga alapján vétetnek fel. Az előadások kezdete szept. 4.

Dorrian Terrasse és Dorian Filmszínház
9 óraker 5 és 7 óraker

Ma, hétfőn bemutató

Mai lányok

A jelenkor képe 5 felvonásban

A főszerepben:

Bebe Daniels
az „Ó“ partnere



Wallace Reid

x **Orbán Sándor testnevelő iskolájában a téli szezon szept. hó 1-ével megkezdődik.** Tananyag: vivás, szertorna, svéd-torna, bátorság és izomfejlesztő, valamint testgyejesítő gyakorlatok. Felvétetnek: kisgyermek 5—10 évig, középiskolai tanulók (fiuk és lányok), felnőtt lányok, urasszonyok és urak. Urak részére az egészségügyi tornavivás naponta reggel fél 8 óraker kezdődik Beiratkozni lehet naponta d. e. 8—12-ig és d. u. 4—8-ig Str. Rimanóczyutca 13. szám.

x **Női ruha szabászati varró és kalapkészítő iskola** urasszonyok és lányok részére. Évek óta eredményesen működő iskolát kibővitettem. Fővárosi tanerő segítségével a legújabb párisi módszer szerinti női ruhaszabás, varrás és modellezés 6 hónap alatt, kalapkészítés 3 hónap alatt tökéletesen elsajátítható Orbán Sándornél Str. Deák Ferenc-utca 2. Tanfolyam kezdődik szept. 3-án. Beiratás napontként d. u. 5—6-ig. Szabás-minták rendelésre mérték után is mérsékelt áron készíttetnek.

x **Kegyelet a Sas alatt.**

Női és férfi kabátzövelek nagy váasztékban **Lelner Máriónál**

Női kalapalakítást
50 leiért

vállal

KLEIN SIMON

szeptember 6—9-ig a minivásáron

Harisnyál vásárolhat

de elismerten jót és olcsón csakis

Fischer áruházában

Sas passage
a virágüzlettel szemben

Magas árban veszek

brilliáns, arany, ezüst ékszereket és dísz tárgyakat, töredék aranyat, ezüstöt, arany szápadást, arany és más hamis fogakat **Freund Benjámint** ékszerész, Nagyvárad, Bul. Reg. Ferd. (Nákóczy ut) 11, Szécenyi száú épület. — Ékszer olcsó áron kapható.

1 VAGON 1

Őszi szövetség érkezett

Körösparti
Áruházba

15 napig
szept. 3—18-ig

tart a saisonban
visszamaradt
delain szövettek
és egyéb

maradék
melyen napi áron alult

nagy
kiárúsítása

MERCUR
áruházban

Bulv. Regale Ferdinand
(Bákóczy-ut)
No. 5 szám
Park épület

Nem csonkítják meg a nagyváradi színház szezonját

A kultuszminiszterium jóakaratu magatartása — Pesti színészek játszási engedélye
Programmot ad az új színigazgató

A nagyváradi színház szezonja megnyitáshoz közeledik. Az utóbbi hetek úgy mutatták, hogy sötét felhők tornyosulnak az erdélyi magyar színjátszás egészen a gondterhes bizonytalanságból bőven jut ki a nagyváradi színháznak is. Megelégedéssel konstatáljuk, hogy a magasabb intéző körök belátása enyhíteni kezdi a gondok súlyát. Felismerték a nagyváradi szezon megcsonkításával előtérbe jutó veszedelemeket és orvosolni sietnek a sérelmeket.

Graf László színigazgató tegnap érkezett haza Bukarestből, ahol a kultuszminiszteriumban folytatott tárgyalásokat s az Estilapnak a színház ez évi terveiről a következő nyilatkozatot tette

— Most mielőtt megindul a munka a váradi színházban, beszámolok az utóbbi három hét alatt végzett előkészítő munkálataimról. Amint a koncessziók megérkeztek Marcus István színházi főfelügyelő ur, aki sok megértéssel viselkedett az erdélyi magyar színházak sorsával szemben, értekezletre hívta meg a kerületéhez tartozó magyar színigazgatókat. Az értekezlet legfontosabb problémája

a színészek már kivont jogainak tisztelbentartása és érvényesítése volt.

Marcus ur felvilágosításai alapján az ezévi szerződéseket ezen az alapon kötöttük meg.

— Kétségkívül legfontosabb feladatom volt, hogy a részemre koncessziókat városok igényeit kielégíthessem. E tekintetben előterjesztett javaslatomat a főfelügyelő ur el is fogadta és így

a nagyszalontai szezon szeptember 6-án megkezdődik és szeptember 28-áig tart, október elsején pedig kezdetét veszi a váradi szezon.

Már itt el kell oszlatnom minden kétséget, ami arra engedne következtetni, hogy Váradon egy megcsontított szezon előtt állunk.

— Erre nézve már

Marcus főfelügyelő ur is megnyugtatót

de legutóbbi bukaresti tartózkodásom alkalmával a kultuszminiszteriumba folytatott tárgyalásaim alatt, melyeket Moldovan Corneliuval Valjeanu vezérigazgató helyettesével, a bukaresti nemzeti színház új igazgatójával, valamint Dumitrescu és Cepturianu vezérigazgatókkal folytattam, az a vélemény alakult ki, hogy

a váradi szezon zavartalanságát biztosítani kell.

Ezek az urak a legnagyobb megértéssel és jóindulattal kezelték a kérdést és már egy előbb címre küldött táviratban arra szólítottak fel, hogy

a kerületemhez tartozó városok játszási napjait én jelöljem ki

hogy a leküldendő szintársulatok ne keszteszthessék terveimet. Erre nézve írásban tettem előterjesztést és már most hangsúlyozhatom, hogy a váradi színház zavartalansága biztosítottnak tekinthető.

— Ugyanezen alkalommal a kultuszminiszterium a legnagyobb előzékenységgel

jóváhagyta a szerződötett ma-

gyar művészek romániai működési engedélyét is.

Az új társulat megszervezéséről és a szezon művészi programjáról ezeket mondhatom:

A háromszoros gázsí

— A szerződés munkája ezidén nagyon megnehezedett. Az erdélyi magyar színészek egyrésze Magyarországra szerződött, az ittmaradtak pedig éppen a nagy keresetre tekintettel gázsíjukat, előző évi járandóságaikhoz viszonyítva, csaknem háromszorosára emelték. Első pillanattól kezdve azt kellett szem előtt tartanom, hogy Várad kényes igényü közönsége számára megfelelő társulatot szervezzek. Figyelembe vettem elődeimnek Somogyi Károlynak, Erdélyi Miklósnak és Parlaghy Lajosnak ezen a téren kifejtett működését és semmiképpen sem szeretnék e mögött maradni. Több ízben tett pesti utam alkalmával nagy gonddal igyekeztem a szerződötett színészanyag legkiválóbbjait kiválasztani.

Operaelőadások

— Több oldalról aggályok merültek fel a tekintetben, hogy az idei szezonban nem lesznek operaelőadások. Hát ez tévedés. Erdély nyugati részének magyar színigazgatói együttesen szerveznek operaegyüttest, amelynek Nagyváradi lesz a központja és Aradon, Temesváron és Szatmáron fog működni.

— Az a cél vezetett bennünket, hogy miután Magyarországon az operaegyütteseket feloszlatták és az így felszabadult művészeket csak nagy áldozatok árán tudjuk megszerezni, így együttesen jobban tudjuk őket foglalkoztatni és inkább teljesíthetjük igényeiket. Operaelőadások tehát lesznek, legalább annyi mint a múltban. A nagyszerű szóelőnékesek mellett csak a kórus és zenekar marad állandó.

Az ideai műsor

— Budapesti tartózkodásomat arra is felhasználtam, hogy az új darabok előadási jogát megszerezsem. Az új színházi termékek közül az ideai szezonra sok újdonságot kötöttem le. Nagyjából ezekről van szó:

OPERETTEK: Emőd Tamás: Mézeskalács, Farkas Imre: Nótáskapitány, Zerkovitz Béla: Árvácska, Lehár Ferenc: Paganini, Strausz Oszkár: Balga szűz, Ivain: A decoltált hölgy, ezenkívül a budapesti színházak műsorán nagy sikerrel most bemutatott Gilbert operett, a Párisi leány, aztán Dorina és a véletlen, a Cserebere szerzőjének új operettje, a Madame, Zerkovitz készülő új operettje és Fall Leónak, a bécsi Theater an der Wienben a közeli hetekben bemutatásra kerülő új operettje.

PRÓZAI DARABOK: Savoir: Amit az asszony akar, Bataille: A rózsás ember, Tristan Bernhard: Ölelj meg, Pierre Wolff: Szerelem után, Bernstein: Judith, Szacha Guitoi: Illuzionista, Gultay: A második éjszaka, ezenkívül Molnár Ferenc, Szenes Béla, Zágón István, Bus-Fekete László, Zilahy Lajos, Lengyel Menyhért készülő új darabjai, valamint a Bródy Sándor és Emőd Tamás közös darabja.

Shakespeare-ciklus

— A drámai társulat, amely fiatal erővel felrészlülten vág az új szezonnak Tóth Elek rendezésével egy Shakespeare ciklust vett tervbe, amelynek keretében színe keralack a Szentivánéi álom, III. Richard, Lear király, Vízkereszt és a Vihar.

Tervbevevük a görög drámák közül

az Oedipus király színházhozát is, amelyben a címszerepet Tóth Elek fogja játszani, azonkívül az Elektra és Antigone előadásait is. Számunk került Rosztandnak itt még elő nem adott színműve: a Nopkeletti királykisasszony is.

Dráma pályázat

— Természetesen első kötelességemnek tartom, hogy a váradi irókat is színpadhoz juttassam. Fel fogom őket hívni, hogy irjanak új darabokat, ezenkívül pályázatot fogok kiírni a legjobb váradi szerző darabjainak jutalmazására.

Megkezdődtek a próbák

— A próbák ma délelőtt megkezdődtek, s az újonnan szerződötett tagok csaknem mind megérkeztek. Tóth Elek és Hetényi Elemér vezetik a próbákat. Ezzel egyidejűleg a színház új felszerelésének és díszletének előállítása körül is serényen folyik a munka. A díszletek festését Faragó Ferenc és Kertész

Sándor végzik, a díszletek elkészítését megfelelő segédvállalattal Fényes Antal, a színház régi kipróbált műszaki vezetője látja el.

Készülnek az új díszletek

— Minden új bemutatót teljesen új felszereléssel és vadonatúj díszletekkel hozunk ki. Teljesen új kosztümök is készülnek. A színház szabóműhelyében eredeti korhű rajzok után Felderbauer István és Dvorzák Lajos színházi szabók felügyelete mellett folyik a munka. Hiszem, hogy a darabok kiállítása kellesz meglepetéseket fog hozni.

— A társulat szeptember hatodikán kezdi meg a szalontai szezon. Szándékosan megyünk előbb Szalontára, hogy az új társulat tagjai az egy hónapi együttlét alatt megfelelő együttessé fejlődjen.

Eddig az új színigazgató nyilatkozata, s ha itt vázolt programját meg is fogja valószínűsíteni, úgy kétségkívül számíthat a váradi közönség támogatására, s nehezen előlegezett elismerésére.

Bukarestben több nagy bank bukását várják

Tetőponton a pénzkrisis — Az Indreptarea riadója

— Bukaresti tudósítónk távirata —

Az Averescu-párt hivatalos lapja, az *Indreptarea* tegnapi számában a következő vezércikket közli.

— A pénzkrisis elérte a kulminációs pontot. Pénzügyi körökben azt állítják, hogy 2-3 héten belül rettenetes gazdasági krach fog beállni. A Banca Nationala nem akarja leszámítani a váltókat. Ennek következtében a bankok sem hajlandók elfogadni semmiféle váltót és szorongatják hitelezőiket, hogy törlesszék adósságaikat. Most már nemcsak szegény emberek váltóit óvatolják, hanem gazdagokét és biztos alapon állónak hitt kereskedelmi vállalatokét is. A fizetésképtelenségek száma napról napra nagyobb. A nagy- és kisiparban, — különösen Erdélyben — jelen tékeny üzemszűkítések vannak és ezernyi tisztviselő és munkás marad állás nélkül. Rettenő hada a munkalátkülieknek. Pozitív információink vannak arról, hogy ha ez a helyzet még néhány hétig tart, akkor a válság több nagybanknál is ka-

tasztrófálissá válik. Ugyanekkor pedig Vintila Bratianu sorba kopogtat a párisi, londoni és brüsszeli bankárok aitanján. Anélkül, hogy attól tartanánk, hogy az események meghazudtolják pesszimizmusunkat, biztosra vesszük, hogy a pénzügyminiszter üres kézzel fog hazatérni. És akkor? Akkor már itt a veszély?

Igy az *Indreptarea*. Ehhez fölösleges kommentárt fűznünk, hiszen a magunk gazdasági helyzetét elég jól ismerjük. Csak teljesség kedvéért itt adjuk még a *Dimineața* egy rövid hírért, amely így szól:

— A fővárosi bankok meglepetéssel látják, hogy a Banca Nationala újabb elutasít minden hiteligenyt — éppen most, az üzleti szezon kezdetén. A bankok vezetőinek az az impressziója, hogy a Banca Nationala a pénzügyminiszter utasításra teszi ezt. Ezért bankkörökben türelmetlenül várják Bratianu Vintila hazatérését, hogy megtudják a hitel megtagadásának okát.

A NAC győzelme a marosvásárhelyiek felett

5:1 arányban vett revanset a váradi csapat a legutóbbi vereségért

Sok-sok harc után a NAC tegnap végre bebizonyította, hogy minni joggal viseli a büszke bajnok címet, s ha a szerencse nem szegődik ellene, meg tudja védeni Nagyváradi fociballpresztizsét. Az M. S. E. volt tegnap a MAC vendége és a kiváló marosvásárhelyi csapatot a NAC 2:1 félidő után 5:1 arányban győzte le.

A mérkőzésnek különben re-

vans jellege is volt, mert a NAC csapata néhány héttel előt ugyanazzal a csapattal szemben 2:0 arányban vereséget szenvedett Marosvásárhelyen.

A múltkorai csorbát kiköszörülni, ez hevitette a NAC csapatát, amely nagyszerű lendülettel és mindvégig fölényes iramban biztosította a maga megérdemelt győzelmét.

A mérkőzés első percében már

Theil szalámi, Sibiu — Nagyszeben

nyilvánvaló lett, hogy az M. S. E. nem egyenrangú ellenfele a NAC-nak; ennek dacára 20 pernyi állandó NAC fölény után a vezető gölt az M. S. E. szerzi meg a hibát ejtett NAC-védelem jóvoltából. A gólról a NAC erős támadásokkal felel és pár perc múlva sikerül a ki-egyenlítés. Drescher szépen ivelt lövése révén. Uirakezdés után ismét a NAC csatársora szerzi meg az irányítást és Rónay-Palkó összjátékából rövidesen megszerzik a vezető gölt is. A félidő hátralevő része a NAC fölénye mellett folyik le.

A második félidőben a NAC nyomban frontba kerül és a más-kor kitűnően játszó M. S. E. védelem élükön a tartalék kapussal csak nehezen tudja a NAC sorozatos támadásait leszerelni. Ez is csak a 24-ik percig sikerül, amikor Répásy egy hosszan előreadott labdával megszökik és nehéz helyzetből megszerzi a harmadik gölt. Továbbra is a NAC vezet erőteljes akcióban gazdag támadásokat a vendégcsapat ellen, a mely most már teljesen össze-roppan és képtelen az elevenen mozgó NAC támadósor tempóját követni. Szívós védekezésre szorítkoznak, de a NAC csatársora így is eredményeket ér el. Kubicsék-Rónay összjátékából, az utóbbi léles és csavart lövéssel megszerzi a NAC negyedik gölját. Néhány perc múlva Palkóhoz kerül a labda, aki hihetetlen erővel a kapus kezébe rugja azt. A vásárhelyi kapus a labdát elejti, s a hirtelen ottermő Palkó most védhetetlen gölt lö.

A mérkőzés hátralevő része is NAC fölény mellett telik el.

A mezőny legkiválóbb játékosai kétségkívül Palkó volt. Ruganyos, frissen mozgó csatár, akinek lövései kiszámíthatlanok. Nagyon jók voltak még a NAC-ból Drescher és Répásy és a védelmi vonal derekasan látta el ezuttal feladatait.

A vendégcsapatból csupán Szilágyi és Nuridzsán játéka volt tetszetős. A többiek nem emelkedtek az átlag fölé.

Horváth bíró néhány hibát követett el és ezzel mind a két küzdőfél hátrányára vezette le a meccset.



COCOLIVE
A LEGFINOMABB PIPERE-
SZAPPAN
FŐRAKTÁR: COCOLIVE, KISINEU.

A váradi úszók sikere Marosvásárhelyen

A Törekvés Románia országos bajnokságát nyerte

A nagyváradi Törekvés úszó-gárdája is részt vett a marosvásárhelyi nemzetközi úszóversenyen, amelyen Románia 150 legkiválóbb úszója mérte össze tudását. A Törekvés szép eredményeket ért el és bajnokságot is szerzett.

Első nap eredményei:

- 100 m. mell: 1. Farkas (Tör), 2. Felicides.
50 m. gyors: 1. Pusztafi (KAC), 2. Devich (Tör.)
50 m. gyermekverseny: 1. Kiliga (KAC), 2. Janikovszki.
2×50 ifj. vegyes staféta: 1. MSE, 2. KAC.
100 m. hát: 1. Devich (Tör), 2. König (Tör.)
100 m. sprint bajnoki: 1. Pusztafi (KAC) 1 p. 16 mp. 2. Schulmeister (MSE). Versenyen kívül Háj 1 p. 13.2 alatt győzött.
50 m. ifj. mell: 1. Nagy E. (MSE), 2. Cvári (KAC.)
4×50 m. sprint bajnoki: 1. MSE, 2. Tör, 3. Glória CFR.

- 50 m. ifj. oldal: 1. Schulhof (MSE), 2. Besztercei (MSE.)
4×50 m. vegyes bajnoki: 1. Törekvés, 2. Glória, 3. MSE.
50 m. hölgyverseny, bajnoki: 1. Snarits (KAC) 47 mp. 2. Breslauer I. (MSE.)
200 m. ifj. gyors: 1. Maricz (KAC) 3 p. 18 mp. 2. Cézár.
400 m. bajnoki: 1. Bergesz (Glória CFR), 6 p. 50 mp. 2. Pollák (Törekvés.)

Második nap eredményei:

- 50 m. gyors, bajnoki: 1. Felicidesz (Tör.) 32.2 mp.
100 sen. gyors bajnoki: 1. Hai Pál (Budapest) 1 p. 9.8 mp. 2. Pusztafi (KAC).
50 m. hölgyverseny: 1. Snarits (KAC) 46.8 mp.
50 m. sen. sprint: 1. Hai Pál (Budapest) 29.8 mp. 2. Schulmeister (MSE.)
4×50 m. vegyes, senior: 1. Törekvés, 2. p. 33.4 mp.
100 m. oldal: 1. Bergesz (Glória.)
200 m. mell. senior: 1. Felicidesz (Tör.) 3 p. 36 mp.
200 m. gyors, senior: 1. Hai Pál 2 p. 55 mp. 2. Bergesz.

Esőernyő legolcsóbban **BLUM-nál** a Körösparton
Javításokat és áthuzásokat olcsón vállal.

BUTOR kiállítás!
Bécsi legfinomabb butorok megérkeztek!
Olcso árak!! Olcso árak!!
BÜCHLER MARTON N. Iorga (Zölda)-utca 8 sz.

Kik kerültek ujabban a váradi állampolgárok listájára

A nagyváradi állampolgárok listájára legújabbán a következőket vették fel:

Fürdő-utcai lakosok: Eliás Farkas 10, Balogh Sámuelné 10, Pál Gyula 16.

Templom-utcai lakosok: Pocsay Lajos 1, Pocsay Andor 1, Románszky Albert 1.

Bunyitai-ligeti lakosok: Andor Péterné 40, Golba Jánosné 32, Áberle Ottó 12, Pálffy István 22, Bereczky Károly 28, Glück Jánosné 10, Fekete Sándor 10, Blum Vilmos 10, Csajkos Bertalan 22, Schwartz Pinkász 28, Veres Imre 20, Spitz József 20, Böszörményi Mihály 40, Kun Imre 40, Unyi Béla 34, Bogyek Anna 22, Balázs György 44, Vaszilika István 30, Rácz András 46, Kohn Simon 10.

Simon Barnutiu-utcai lakosok: Bronovszky Péter 5, Erdős Ernő 20, Karmáriu Györgyné 28, Tardi Antalné 4, Markovits Károly 3, Csizsér György 13, Adamek István 9, Variu Imre 16, Krause Tódor 7, Nagy Lajosné 10, Bondor András 2, Béres Sándor 5, Sugár Ferencné 6, Szalay Ferenc 5, Chura Rudolf 9, Zsigai László 20, Gottlieb Adolf 7, Farkas Lászlóné 5, Neumann József 4, Szabó Józsefné 10, Andor László 20, Lovasi Márk 2, Klein Simon 16, Slakoróczy Józsefné 16, Puskás Ferenc 3, Róz Mihály 11, Osváth Sándorné 25, Iványi

István 20, Eerdős Jenő 20, Balogh Mihály 23, Bochis Mihály 13, Csapdári Gusztávné 18, Szabó Péter 27, Bodea Antal 16, Kiss László 12, Hegedüs István 14, Kreznerich Ferencné 17, Kepes Ignátz 6, Mónus Sándor 9, Ifj. Mónus Sándor 9, Török Mihályné 25, Jónás András 1, Ujvári Géza 6, Pataki Lajos 26, Gonda Henrik 2, Hegedüs Ferenc 25, Simon Mihály 26, Fischer Lajosné 27, Vékony Bálint 30, Babi Mátyás 20, Kopócsi András 21, Hirczer Ferencné 6, Haláty Lajos 19, Gherdan Demeter 27, Diósi Mihály 9, Diósi Ferencné 7, Kovács József 28, Bartha Zoltán 23, Szabó András 30, Varga Imre 29, Rosenberg Sámuelné 29, Klein Sándor 29, Török Zoltán 30, Petka Sándor 26, Tóth Dániel 26, Szabó Lajos 28, Nagy Lajos 28, Cseke Bálint 26.

Sorompó-utcai lakosok: Velicska Józsefné 6, Kovács Károly 2, Blikling Rudolf 2, Robitsek Béla 4, Popa Dávid 2, Janó István 6, Mányi Árpád 6.

Patak-utcai lakosok: Bredean Miklós 10, Rosenfeld Mihály 12, Moldován Mihály 7, Gandler József 4, Cserbán Jánosné 5.

Rákóczy-uti lakosok: Forgács László 55, Szegő József 35.

Bethlen-utcai lakos: Frank Berta 18.

Kleinnál
alakítson női kalapot
Vulcan J. (Nagy Sándor-u.) 1.

Bódis Ferenc
arany, ezüst és ékszer-
áru üzemet

Vulcan J. (Nagy Sándor)-utca 1 szám alól
magnagyobbival, üzletéhez
Bul. Reg. Ferdinand (Rákóczi-
ut) 1 szám alá helyezte át.

Old-England

őszi újdonságai: mellények,
blousok, costumök, bór-
keztük, divatharisnyák
megérkeztek.

Nincs olcsóbb bevásárlási forrás
női kalapokban,
mint Klein Simon cégnél

Friss töltésű románszentgyörgyi

Hébe gyógyviz

(à la Carlsbad) megérkezett.

Kapható minden jobb fűszer- és
csemege-üzletben. Biharmegyei
kizárólagos főlerakat

Horovitz József

cukorka áruháza, Oradea-Mare, Szin-
ház-utca. Interurban telefon 269 sz.

Brillians, gyöngy,

arany és ezüst ékszerek, ezüst evőeszkö-
ök, dísz tárgyak nagy választékban

Kálmán Sándor

ékszerésznél, Piata Unirii (Szt.
László-tér.) Ékszerkészítő mű-
hely ugyanott

Telefon interurban 606.

KLEIN filzkalapjai
legdivatosabbak
Vulcan J. (Nagy Sándor)-utca 1.

Ha Linolenmot, viaszos vászont
gummi kabátot és szőnyeget
akar venni, tekintse meg

Haas Lipót
gyári főlerakatát, ahol legna-
gyobb választékban gyári áron
vásárolhat.

Telefon 4-63

Lerakatok:

CLUJ, Str. Universitatii No. 1.
TIMISOARA, Bulv. Reg. Ferdinand 7.

Felöltészerű gummiköppeny di-
vatfazonban prima gumizással 875-
Viaszos vászon asztalterítő 80-
Strapa futószőnyeg méterje 120-
Ebédliőszőnyeg 160×250 gyö-
nyörű mintákban 975-
Linoleum futószőnyeg méterje 155-
Linoleum ebédliőszőnyeg 1350-
200×250 1650-
Otoman takaró 160×300 1650-
Bőrvásznak ipari célokra minő-
ségben 185-

Ezenkívül mindenféle gummitáru
Celluloid gallér, kezelő
Torna- és házi cipők

Hazajött a rendőrfeklus

Érdekes személyi hírek
a rendőrségről

Catana Aurél rendőrprefektus nyári szabadságáról ma érkezett vissza és átvette Bunescu rendőrigazgatótól a rendőrprefektúra vezetését.

Ugyancsak visszatért szabadságáról Costescu Eftimi kapitány, a közigazgatási ügyosztály vezetője, aki ma délelőtt vette át az ügyosztály vezetését.

Borodi György detektív főfelügyelő négy hetes szabadságát ma kezdte meg.

Itt említjük meg, hogy Rus Flórián rendőrtisztviselő állásáról lemondott és kilépett a rendőrség kötelékéből.

Mai zürichi nyitás

BERLIN	127 —
NEWYORK	53175
LONDON	238850
PARIS	2880 —
MILANO	2355 —
PRAGA	1595 —
BUDAPEST	006950
BUKAREST	260 —
VARSO	—
BÉCS	75 —
AMSTERDAM	20565
BELGRAD	67250

Nagyváradai árfolyamok

MAGYAR KORONA	385 —
CSEH KORONA	616 —
OSZTRAK KORONA	350 —
FRANCIA FRANK	1225 —
SVÁJCI FRANK	39 —
ANGOL FONT	925 —
DOLLAR	205 —
LIRA	920 —

Idegenforgalom Nagyváradon

Ma a következők érkeztek Nagyváradra:

- Park szállóba: dr Jung Albert kereskedő Budapest, Wertheim Pál igazgató Berlin, Kendoff Antal mérnök Budapest, Koistófi László kereskedő Budapest.
- Rimanóczy szállóba: Reiner Teréz háztartás Budapest, Reiner Salamon kereskedő Budapest, Reiner Ignác kereskedő Bécs, Kahl Antal kereskedő Washington, Rokack Izrael mérnök Jaffa, dr Jordán Lajos ügyvéd Budapest.
- Metropol szállóba: Blesche Károly utazó Arad, Meisner János kereskedő Budapest, Pálffy Jenőné háztartás Budapest.
- Palace szállóba: Radványi Sándor kereskedő Budapest, Apold Károly cégvezető Bécs, dr Mauthner Aladár tisztviselő Budapest, Braun Sándor utazó Budapest, Grozaliczky Margit tisztviselő Budapest.

* Társulati gyűlés a színházban. Ma délelőtt 9 órára Gróf László szinigazgató társulati gyűlésre hívta egybe a színház tagjait. A színház a színházban gyűltek össze, ahol Gróf direktor intézett hozzájuk beszédet. A kölcsönös üdvözlés után nyomban megkezdődtek a próbák.

A 28—44 éveseknek jelentkezniük kell, ha eddig nem voltak sorozás alatt

A nagyváradai hadkiegészítő parancsnokság (Cercul de Recrutare) a következőket közli:

Tudomásul adjuk, hogy mindazok az 1880—1896. évek között született férfiak, akik mostanáig — 1920—1924. között — egyetlen sorozó-bizottság előtt sem álltak, haladéktalanul jelentkezzenek a hadkiegészítő parancsnokságnál az alábbi aktákkal, hogy az 1924-es évfolyam kimutatási listájába felvehetőek legyenek:

1. Születési bizonyítvány; 2. személyazonossági bizonyítvány a vidékieknél és a bejelentőhivatal igazolványa a városiaknál; 3. állampolgári bizonyítvány; 4. igazolvány arról, hogy az illető nem szerepel az idegen állampolgárok listáján és pedig városiaknál a sziguranca, vidékieknél a fősolgabírói hivatal igazolványa. Nagyvárad, 1924. augusztus 29. *Albu* őrnagy, hadkiegészítő parancsnok.

Szatirok a Rhédey-kertben

Pikáns fő tárgyalás a nagyváradai törvényszéken

Durván pikáns, perverz szenzációkra éhes hölgyek jelentek meg szép számmal ma délelőtt a Szöllőssy büntető-tanács tárgyalásán, ahol egy brutális szerelmi história epilógusa folyt le.

Egy langyos májusi éjszakán három fiatal váradai bérkocsissegédnek: *Eif* Gézának, *Dajka* Zoltánnak és *Szelő* Józsefnek fejébe szállt a Szeles-korcsmai könnyű bora. Volt a korcsmai vendégek közt egy T. J. nevű cselédleány, akivel egész éjszaka táncoltak. Zárórakor felültették a leányt *Komáromi* Károly fiákerjére, kihajtottak vele a Rhédey-kertbe és ott egymásután erőszakot követtek el rajta. A leány másnap a rendőrségen jelentette a brutális ifjakat, akik ma vádlóként álltak a bíróság előtt.

Eif Géza, *Dajka* Zoltán és *Szelő* József egybehangzóan azt vallják, hogy a Szeles-korcsmaiban, azon az éjszakán valami verekedés támadt. T. J., aki velük táncolt, megjegyezte, hogy razzia lesz és hazafelé indult. A fiúk

kikísérték az utcára és ott bucsuzni kezdtek.

— Hát van szívük, hogy egyedül engedjenek engem haza?

Több se kellett a fiatalembereknek. *Kocsiba* vágta magukat s kihajtottak a Rhédey-kertbe.

— Nem védekezett ez a leány? — kérdezi az elnök.

— Dehogyan is kérem elnök ur. Ezt egyáltalán nem vettük észre, — válaszolják egyhangúan a vádlottak.

T. J. sértett ezzel szemben azt vallja, hogy a fiúk betörték a száját ütötték-verték és ő tehetetlen volt.

— Miért nem kiáltott már előbb segítségért? Hiszen azt mondja, hogy maga még nevette is a fiákerben.

— Ez nem igaz!

Popovici ügyész vád- és *Weimann* Izsó dr védőbeszéde után a bíróság úgy határozott, hogy a bizonyítás kiegészítése végett a tárgyalást elnapolja és addig is a vádlottakat szabadlábra helyezi.

A váradai alkalmazottak az üzletek új záróját követelik

Vasárnap délelőtt tartották a nagyváradai magánalkalmazottak és tisztviselők társulásukat az *Atlantic* nyári-mozi helyiségében. A népes taggyűlés mindenekelőtt az újjászervezés kérdésével foglalkozott és kiküldött egy hét tagú ideiglenes intézőbizottságot, amely egyrészt új vezetőség kiépítését, másrészt az alkalmazottak és tisztviselőknek szakmai csoportok szerint való beszerzését kell, hogy tette alá hozza.

Majd áttértek a 8 órai munkaidő és az egységes záróra tárgyalására. *Ullmann* előadó kifejtette, hogy az egységes záróra éppen olyan érdeke a főnököknek, mint az alkalmazottaknak és csak a nyereszkeskedési vágy túltengése, vagy a tisztességtelen konkurrencia kívánhatja azt, hogy az üzleteket az esti órákig nyitva kell tartani. A közönséget rá lehet szoktatni, hogy dél-

után 6 óráig vásároljon. A Kereskedelmi Csarnokkal tavaly kötött megegyezés még érvény-

A könyörületes rendőr, aki megszanja a betörőt...

Szombat délután öt órakor ismeretlen tettes behatolt dr Nagy József ügyvéd Schlauch-tér 2. szám alatti lakásába és a Szovátán nyaraló család lakását teljesen feldúlta és az értékes holmikat összehalkolta, hogy magával vigye. A fényes nappal működő betörőt azonban munkája közben megzavarták és a házban lakó Gerő Armin nyugalmazott rendőrkapitány gyors felszólítására a szomszédban levő katonák üldözőbe vették.

Elkeseredett hajsza kerekedett, de végül is a katonáknak sikerült a betörőt utólnérni, aki menekülés közben a ruhák közé csavart lopott holmikat lassanként eldobálta. A katonák a közelben posztoló 242-es számú rendőrnek, névszerint *Onaka Péter*nek adták az elcsipett fia-

ben van, csupán fölkellene kérni a rendőrprefektust, hogy újból publikálja és hogy közgeivel szigorúan ellenőriztesse.

Farkas Benjámint nincs megelégedve a tavalyi megállapodással és azt indítványozza, hogy a vezetőség új tárgyalást kezdjen a Kereskedelmi Csarnokkal egy jobb megállapodás érdekében. Kifejti, hogy a záróra kérdése nem a kereskedő magánügye, de az egész kereskedői és alkalmazotti osztály, sőt az egész városi lakosság közös ügye.

Pelle János megemlíti, hogy a nemzetiségi alkalmazottak már békében kivívták szerveztségükkel a szombat délutáni zárórát is. Hiába várnak a hatósági főzsegektől bármit is, hiába éjtenek a munkaadók testületének méltányosságára, csak a szerveztség fokozása segíthet. Igéri, hogy Nagyvárad fizikai munkásai, akik már egy nagy lépést tettek a 8 órai munkanap kivívása felé, támogatni fogják az akciót. A gyűlés fél egyig tartott.

Verniszázis Varadi Albert képhiállításán

Vasárnap délelőtt nyílt meg ünnepélyes keretek között *Várad* Albertnek, a kivételes tehetségű váradai piktornak képhiállítását. A lokális értékelésből messzire lendült művész *Páris* levegőjét hozta magával, képei a francia élet ragyogását vetítik, s amilyen elismerés, megbecsülés érte odakinn, olyan őszinte szeretet fogadta itthon.

A tegnap délelőtti verniszázis, amelyre zsufolásig megtlt a *Helikon* kiállító-terme, a tularadó rokonszeny megnyilvánulása volt. Akik látták *Várad* Albert új képeit, kifinomult stílusának leegyszerűsített eszközeivel, kivételes élményhez jutottak. A megnyitó ünnepségen a hatóság képviselőjében *Catana Aurél* rendőrprefektus jelent meg.

Nem érdektelen, hogy az első nap nagyszámu látogatói közt nemcsak érdeklődők, de vásárlók is bőven jelentkeztek. A kiállított hetven kép közül a megnyitási óráiban negyven kép kelt el.

talembert. De ami most következik, az a legmeglepőbb. A lefült betörő bármilyen különösen hangzik is, nyomtalanul eltűnt.

Hová lett, mi történt vele, azt csak a rendőr tudná megmondani. — A jelek szerint a rend derék óre valószínűleg elengedte a tolvajt, aki állítólag arra hivatkozott a könyörületes szívű rendőr előtt, hogy a katonák csak bosszuszuból adták ki őt betörőnek. Más verzió is akad a furcsa eset kapcsán, de nem óhajtunk hatósági közeg rágalmazásába esni...

Most azután a titokzatos betörő eltűnése ügyében a rendőrség bűnügyi osztálya megindította a legszigorubb vizsgálatot és a különös esetben most folyónak a kihallgatások a rendőrségen.

Mielőtt **BUTORT** vásárolj tekintse meg saját érdekében

WALLERSTEIN FERENC UTÓDAI DANIBERG ÉS WALDNER

butor nagy áruházát Oradea-Mare—Nagyvárad Str. Nic. Jorga (Zöldfa-utca) 19 szám.

Leichner Szőrmeáruház
 Új modellek. Nagy választék. Olcsó árak.
 Str. Ciorogar (Uri-u.) 4.

APRÓ HIRDETÉSEK

Minden szó 3 lei, vastag betűkkel 6 lei.
 — A legkisebb hirdetés ára 30 lei.

HAZASSÁG

FÉRJHEZADNA földbirtokos egyetlen leányát. Vagyon: hatszáz hold. Bővebbet: Faragó, Budapest. 2019

NŐSÜLNE huszonkilenc éves gyáros. Bővebbet: Faragó, Budapest. 2018

FÉRJHEZADNA fogorvos huszonegy éves leányát. Benősülés lehetséges. Bővebbet: Faragó, Budapest. 2020

NŐSÜLNE: harmincegy éves földbirtokos. Bővebbet: Faragó, Budapest. 2021

HAZASSÁGKÖZVETITÉSI ügyben méltóztassék bizalommal Faragó Jenő irodájához fordulni, Budapest, Népszínház-utca tizenhat. Cégjelzéstelen levelezés. Díjtalan felvilágosítás. Megbízások: Romániából, Szlovéniából, Jugoszláviából, Magyarországból. 2022

LAKÁS

MAGANOS öreg asszonynak megfelelő kis lakásom elcsereálnék egyszobás, konyhás lakásért, lelépést is fizetek. Cim Szent Anna-utca 27. szám, az üzletben.

ALKALMAZÁS

MUNKASZÁLLÁSOK feivételnek Sunfield dombornyomdában, Strada Vlahuta (Szent János-utca) 29.

ROMÁN, német, francia órák levelezést vállalok, esetleg otthon is. Szíves megkeresést „Jogvézet” jellegre a kiadóba kérek.

MINDENES leányt keresek 2 személyhez. Dr Gergely, Strada Printul Carol (Szilágyi Dezső-utca) 13. sz. 581

ELSŐRENDŰ fehérnemű varrónő házakhoz ajánlkozik. Fischerné, Templom-tér 13. 586

ADÁS-VÉTEL

SCHUNDA féle pedálos verseny-cimbalom jókarban levő eladó. Cim a Hegedűs hírlapirodában. 556

JÓKARBAN levő balkercs gép eladó. Cim: Templom-utca 24. Nemes. 543

NAGY ŐSZI VASAR
 kabát és öltöny-**SZÖVETEK** BÉN
 feltűnést keltő olcsó árakkal
SZÉKELY posztóáruházában
 Str. Avram J. (Kossuth-utca) 5

HAZHELY Strada Calvin (Ritoók Zsigmond-utcán) eladó. Bálint, Strada Riului (Vitéz-utca) 44. 588

HASZNALT kerékpárokat és varrógépeket veszek magas áron. Kalenda. 5808

A városhoz közel egy kisebb szálló eladó. Mélyárok-ut 174. 584

MAGANHAZ Kálvária-utcán jutányosan eladó. Cim a kiadóban. 587

BIZOMÁNYBA elfogadok porcellán, kézimunkát, fehérneműt. Szász, Ferdinánd király (Rákóczi) ut 30. jobbra. 23

EGY 80 négyzetméteres és több kisebb helyiség műhelyeknek alkalmasak kiadók. Strada Cuza Voda (Szacs-vay-utca) 66. 582

KÜLÖNFÉLEK

SOK lakáscsere bejelentve. Házak, szállók, vételét és eladását eszközöljük „Ardeal”, főposta mellett. 805

ISKOLABA járó gyerekek teljes ellátást kaphatnak özvegy Radó Dezsőnéél Strada Nicolae Jorga (Zöldfa-utca) 1. II. emelet. 571

PERFECT női szabó helyiséggel rendelkező társat keres, lehet nem szakember is. Cim Hegedűs Hírlapirodában. 585

KÉT iskolás leánykát elfogad román uri család zongora használatával. Értekezhetni Sztaroveszky-utca 21. Popovicsné. 583


 A legjobb kivitelű bőr-, fieber- és vászonbőröndök, valamint berendezett kazeták és isklatások detailban is kaphatók engross árak mellett a Nagyváradai Bőröndáru és Táskagyárban Str. Cuza Voda (Szacs-vay-utca) 18. Javításokat is vállalunk. Nagyváradai Bőröndáru és Táskagyár Cuza Voda (Szacs-vay-utca) 18.

100 lei egy filckkalap
 a kiadása az „ERZSÉBET” szalonba, Sas-passage
 Elsőrendű munka. Pontos kiszolgálás
Párisi és bécsi modellek érkeztek

A Hegedűs Hírlapiroda kölcsön-könyvtára a legolcsóbb unaloműző

Anglo-Austrian Bank Limited.
 Az Anglo-Austrian Bank Limited 1. évi augusztus hó 29-en Londonban megtartott rendes közgyűlésen terjesztetett elő az 1923-i zár számadatok és az igazgatóság javaslata a nyereség felosztása tárgyában.
 Az elmúlt üzleti év nyeresége . Fst. 85.032.17.10 amelyhez hozzáadva az előző évi nyereségát hozatot . Fst. 20.620.06 —
 egy, hogy összesen . . . Fst. 105.653.08.10 nyereség lett végeredményben kimutatva.
 A közgyűlésnek javasoltatott, hogy az elsőbbségi részvények tulajdonosainak fizetendő 6% oslevonás után fennmaradt Ft. 81.653.3.10 teljes egészében új számlára véssek elő.
 Az üzleti jelentés rámutat, hogy az 1923. évben az üzleti költségek több, mint kétszeresére emelkedtek és a f. évben a költségek további emelkedése várható, úgy, hogy a költségelirányzat szigorú lecsökkentése kell, hogy a mérleg szerinti nyereség teloszásánál, mint főszempont érvényesüljön. Ennek következtében az igazgatóság helyesnek tartja és javasolja, hogy az elsőbbségi részvények után kifizetendő osztalékon felüli teljes nyereség Ft. 81.653.03.10 új számlára vezetessék elő.
 A jelentés megemlíti még, hogy a mérlegben „Értékpapírtárca és syndikatusi részesedések” címen kimutatott Ft. 1.898.849.23 összegből mintegy Ft. 1.000.000.— a Csehszlovákiában és Jugoszláviában székelő, a bankkal érdeklődéségekben álló pénzintézetek részvényéből regruálódik.

A mérlegszámla adatai a következők:

Aktiv:	
Készpénz- és értékpapírok	570.395.11.5
Fontsterling	405.826.17.11
Napipenzek (az elmúlt évben)	473.525.10.10
50.000.— Fontsterling	308.245.15.1
Folyószámla követelés külföldi bankoknál (az elmúlt évben)	805.125.—
462.141.19-4 Fontsterling	100.824.14.10
Váltótárca (az elmúlt évben)	1.898.849.2-3
173.176.8-5 Fontsterling	165.523.—6
Angol államkincstárjegyek (az elmúlt évben 470.316.10.— Fontst.)	4.598.061.—11
Osztalék Népszövetségi kölcsön (az elmúlt évben 101.415.5.11 Fst.)	816.040.14-5
Részvények és syndikatusi részesedések (az elmúlt évben 1.615.498.18.11 Fontsterling)	3.070.11-8
1.615.498.18.11 Fontsterling	10.553.122.10.10
Ingatlanok és leltár (az elmúlt évben 162.735-7-1 Fst.)	
Adósságok (az elmúlt évben 3.012.277.10.— Fontsterling)	
Váltó adósságok (az elmúlt évben 896.112-3-9 Fontsterling)	
Kezességi adósságok	
(az elmúlt évben 7.298.046.19-9 Fst.)	
Passiva:	
Részvénytőke (az elmúlt évben 1.406.370.— Fontsterling)	1.406.370.—
Tartalékok (az elmúlt évben 375.156-5-2 Fontsterling)	375.156-5-9
Hitelezők (az elmúlt évben 4.574.788.4.10 Fst.)	7.439.196.15-9
Váltók (az elmúlt évben 896.112-3-9 Fst.)	846.040.14-5
Kezességek	380.705.11-8
Nyereség- és veszteség-számla (az elmúlt évben 45.620.6- Fst.)	105.653-3.10
(az elmúlt évben 7.298.046.19-9 Fst.)	10.553.122.10.10

Van szerencsém értesíteni megrendelőimet, hogy Csovitcs és Rebeles-cégből barátságos úton megváltam és Barár-épület, színházzal szemben modern
uriszabóságunkat
 megnyitottuk, amelyet a legjobb izlés szerint tovább vezetünk. Elsőrangú angol szöveteink raktáron. A legkényesebb izléseket is pontosan és figyelmesen kielégítjük
Rebeles és Fodor
 férfiszabók

Engross
 arany, ezüst, nickel-órák, Brilliónt aranyárak, óra-fourniturákból nagy raktár. Rendkívül olcsó árak!!
 Brillióntól, aranyat beváltok!!
HERBST FÜLÖP Bul. Regele Ferdinand 9.

Fest! **Tisztit!**
Kalinovcsán
 Zöldfa-passage 81 sz.
Mos! **Vasall!**

VIZUMOKAT
 legolcsóbban és leggyorsabban megszerez, megbízásokat elvállal
 Futárjárat mindennap Cluj—Brassó—Bucurestibe — Hirdetéseket és reklámokat az összes vidéki lapok részére felvesz eredeti tarifális áron
„MERCUR” hirdetési iroda és ügynökség
 Szirmai Sándor
 Str. General Mosoiu 7, a tüzőltő iktanyával szemben
 Telefon interurbán 2-21

Zongora
 G. Stingl.
 vadonatúj állapotban, gyönyörű kórisfa burkolatban. Mignon keresztthuros fém-szerkezetű hárfá, pedálos, kitűnő hangu, jutányosan kerül eladásra l.
Sternbergnél,
 Kishidő Telefon 13-45

Fürdőcipők
Fürdősapkák
Kerti golyók
Uti kosarak
 legolcsóbbak a
FARKAS Áruházban
 Str. Nic. Jorga (Zöldfa-utca) 6. Szám alatt.

Egy 20 mtr. hosszú, 12 m. széles, 2-60 m. magas **suterin** helyiség a Nagypiac-téren, több éves szerződéssel, **azonnalrakidó**
 Értekezni:
Robitsek Károly és Tsa
 börüzletében. Telefon 299.

Fehérnemű varrást
 himzéssel, ajour és tülldiszitással vállalkok. Monogramok és amblenek első kivitelben, jutányos árban készülnek
 Str. Petru (Peter-u.) 1/b

Utlevél és vizum
 ügyekben
 legolcsó b, leggyorsabb, legpontosabb
SCHREYER
 Str. Iosif Vulcan (Nagy Sándor-utca) 1. sz.
 Sonnenfeld Adolf részv. társ.